

**HIGH COURT, CALCUTTA**  
**ORIGINAL SIDE**  
**NOTIFICATION**

**No. 08-R/I.O. (COURT)/H.C.O.S./2020**

**Dated, Calcutta, the 26<sup>th</sup> Day of November, 2020.**

In terms of the Employment Notice No. HCOS/IO(COURT)/2019 dated, Calcutta, 22<sup>nd</sup> May, 2019 coupled with the Corrigendum dated 02<sup>nd</sup> July, 2019 relating to the process of selection to fill up 08 (eight) vacancies under different categories in the post of Interpreting Officer (Court) on the Original Side Establishment of this Honourable Court, following 02 (two) lists are being published for general information.

- 1) List- A** : This list contains the merit list (final result) of 22 (twenty two) candidates, who were called for Interview/Viva-voce.
- 2) List- B** : This list (Lists 01 to 04) contains the category-wise names of the selected candidates, including waiting list.

**LIST- A**  
**MERIT-LIST**

Sl. No.	Roll No. .... / IO (Court) / 2019	Name	Caste	Marks obtained in Written Examination (Total marks 100)				Total Marks obtained in written examination (Out of 100) (A)	Total marks awarded in Interview/ Viva-voce (Out of 15) (B)	Total Marks obtained (Out of 115) C = A + B
				(Bengali-English) (Out of 25)	(English-Bengali) (Out of 25)	(Hindi-English) (Out of 25)	(English-Hindi) (Out of 25)			
1	26	Asamanya Kumar Sarkar	S.C.	23	20	20	06	69	13	82
2	24	Sonai Satvaya	S.C.	18	23	16	12	69	12	81
3	12	Sk. Naved Shahariar	OBC-A	21	24	18	Not attempted	63	11	74
4	39	Doyel Shaikh	OBC-A	10	19	15	10	54	09	63
5	38	Nirmal Roy	S.C.	07	18	14.5	14	53.5	08	61.5
6	03	Sudipta Kumar Mal	S.C.	12	24	12	05	53	05	58
7	10	Chandrima Sikder	S.C.	06	20	20	06	52	05	57
8	15	Md. Sarwar Jamil Akhtar	OBC-A	18	20	02	14	54	03	57
9	08	Pijus Kanti Marjit	S.C.	15	23	Not attempted	10	48	08	56
10	22	Sk. Asif Hossain	OBC-A	19	12	10	Not attempted	41	12	53
11	37	Xavier Murmu	S.T.	05	18	10	12	45	08	53
12	16	Mandira Saha	S.C.	18	23	01	07	49	03	52
13	21	Bappaditya Biswas	S.C.	07	19	06	14	46	05	51
14	33	Susmita Naskar	S.C.	08	12	15	07	42	06	48
15	14	Samaresh Mandal	S.C.	05	21	10.5	02	38.5	06	44.5
16	34	Nandan Mondal	S.C.	11	18	05	10	44	ABSENT	44
17	20	Pinki Das	S.C.	04	Not attempted	17	18	39	02	41
18	42	Partha Mondal	S.C.	04	14	16	03	37	04	41
19	11	Arka Sadhu	UR (E.C.)	04	20	07	Not attempted	31	04	35

Sl. No.	Roll No. .... / IO (Court) / 2019	Name	Caste	Marks obtained in Written Examination (Total marks 100)				Total Marks obtained in written examination (Out of 100) (A)	Total marks awarded in Interview/ Viva-voce (Out of 15) (B)	Total Marks obtained (Out of 115) C = A + B
				(Bengali-English) (Out of 25)	(English-Bengali) (Out of 25)	(Hindi-English) (Out of 25)	(English-Hindi) (Out of 25)			
20	06	John Tudu	S.T.	08	03	13.5	06	30.5	04	34.5
21	04	Jitendra Prasad Soren	S.T.	05	16	03	Not attempted	24	03	27
22	30	Enamul Sk	OBC-A	05	14	Not attempted	06	25	01	26

### **LIST- B**

(The following lists show the names of the candidates [category-wise] who are selected for the post of Interpreting Officer (Court), Original Side, High Court, Calcutta, including waiting list.)

### **LIST- 01**

<b>SCHEDULED CASTE (VACANCY-01)</b>			
Sl. No.	Roll No. .... / IO (Court)/ 2019	Name	Caste
<b>SELECTED CANDIDATE</b>			
1	26	Asamanya Kumar Sarkar	S.C.
<b>WAITING LIST</b>			
1	24	Sonai Satvaya	S.C.

### **LIST-02**

<b>UNRESERVED (EXEMPTED CATEGORY) (VACANCY-01)</b>			
Sl. No.	Roll No. .... / IO (Court)/ 2019	Name	Caste
<b>SELECTED CANDIDATE</b>			
1	11	Arka Sadhu	UR (E.C.)
<b>WAITING LIST</b>			
No other candidate could qualify in this category			

### **LIST - 03**

<b>SCHEDULED TRIBE (VACANCY-01)</b>			
Sl. No.	Roll No. .... / IO (Court)/ 2019	Name	Caste
<b>SELECTED CANDIDATE</b>			
1	37	Xavier Murmu	S.T.
<b>WAITING LIST</b>			
1	06	John Tudu	S.T.

**LIST - 04**

<b>O.B.C. – (A) (VACANCY-01)</b>			
<b>Sl. No.</b>	<b>Roll No. ..... / IO (Court)/ 2019</b>	<b>Name</b>	<b>Caste</b>
<b>SELECTED CANDIDATE</b>			
1	12	Sk. Naved Shahariar	OBC-A
<b>WAITING LIST</b>			
1	39	Doyel Shaikh	OBC-A

Issuance of *offer-letter* for appointment in favour of the selected candidates, whose names are appearing in List-B (List 01 to 04) above, shall follow in due course. The appointees shall be placed on probation as per extant rules of the High Court at Calcutta.

For further information, if any, all are requested to visit the website of this Court [www.calcuttahighcourt.gov.in](http://www.calcuttahighcourt.gov.in).

**26<sup>th</sup> November, 2020**

Sd/-  
Registrar (Original Side)  
High Court, Calcutta